



EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual do utilizador



Digital Aerofryer Deluxe
01.182033.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / TELEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPTION DES PIÈCES / COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRIÇÃO DOS OPIS CZEŚCI / POPIS SOUTĚŽNÍ / POPIS SUČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2019

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for. In worst case the food can catch fire. (i.e. do not use more than one tea spoon of oil, no meat that will release too much grease or water intended for boiling foods).
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).
- WARNING: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

- Surfaces indicated with this logo are liable to get hot during use.
- In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeter of free space around the appliance.
- After the baking process the appliance needs to cooldown, this cooling process will activate automatically when the timer is done. Avoid to unplug the appliance from the net socket before the cooling process is finished because the remaining hot air can damage the appliance.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

Cleaning and maintenance

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the pan and removable grid with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge. The pan and removable grid are not dishwasher-proof.
- If dirt is stuck to the removable grid or the bottom of the pan, fill the pan with hot water with some washing-up liquid. Put the removable grid in the pan and let the pan and the grid soak for about 10 minutes.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.

4. Temperature/Time control knob (start/stop)
5. Display
6. Program select touch buttons

Display description



1	Chips function	9	Toast function
2	Steak function	10	Chicken function
3	Blinking when setting temperature, on when displaying program temperature	11	Press to set temperature
4	Display (minutes and temperature)	12	Round start/stop control knob
5	°C. On when display shows temperature	13	Press to set time
6	Fish function	14	Cake function
7	Shrimp function	15	Drumstick function
8	Min: On when display shows time	16	Blinking when setting time, on when displaying program time

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging material.
- Remove any stickers or labels from the appliance.
- Thoroughly clean the parts with hot water, some washing-up liquid and a non-abrasive sponge.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
- Place the appliance on a stable, horizontal and level surface, do not place the appliance on non-hazardous surfaces.
- Place the removable grid in the pan properly.
- This is an air fryer that works on hot air. Do not fill the pan with oil or frying fat.**
- In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeter of free space around the appliance.

USE

- Put the mains plug in an earthed wall socket.
- Carefully pull the pan out of the air fryer.
- Put the ingredients in the basket.
- Slide the pan back into the air fryer.
- Do not touch the pan during and sometime after use, as it gets very hot. Only hold the pan by the handle.
- There are 8 frying programs included: CHIPS, STEAK, FISH, SHRIMP, DRUMSTICK, CAKE, CHICKEN, and TOAST. Use the corresponding function depending on the type of food you wish to prepare.

Temperature (°C) and time (minutes) table of the programs

Default	Chips	Steak	Fish	Shrimp	Drumstick	Cake	Chicken	Toast
180°C	200°C	180°C	160°C	160°C	200°C	160°C	200°C	160°C
15 min.	20 min.	20 min.	20 min.	20 mins.	30 min.	30 mins	20 min.	20 mins

• Press the round control knob to turn on the Aerofryer. Select the desired function by touching the icon touch button, the select function is blinking.

• Press the start/stop round control knob to start.

• When you select the function, the Aerofryer will start the corresponding program. When you have chosen the wrong program, you can cancel by pressing the start/stop round control knob. After this you can select another function by pressing the start/stop round control knob to adjust the chosen program by changing the time and temperature.

• It is also possible to start the device without selecting a function. Set the time and temperature with the timer and temperature touch button on display, then adjust by turning the start/stop round control knob. Press the start/stop round control knob to start.

• The temperature can be set between 80 and 200 degrees, the time can be set between 10 and 60 minutes.

• When you pull out the pan during the frying process, the device will shut off automatically within 5 seconds. When you reinsert the device, the program will resume.

• Excess oil from the ingredients is collected on the bottom of the pan.

• Some ingredients require shaking halfway through the preparation time. To shake the ingredients, pull the pan out of the appliance by the handle and shake it. Then slide the pan back into the air fryer.

• When you hear the timer beep 5 times, the set preparation time has elapsed. The device will shut off after 20 seconds. Pull the pan out of the appliance and place it on a heat-resistant surface.

• Check if the ingredients are ready. If the ingredients are not ready yet, simply slide the pan back into the appliance and set the timer to a few extra minutes.

• Empty the basket into a bowl or onto a plate. When a batch of ingredients is ready, the air fryer is instantly ready for preparing another batch.

• The device can be switched off by pressing the round start/stop control knob. It takes approximately 20 seconds to turn the device off.

Tips:

• Shaking smaller ingredients halfway during the preparation time optimizes the end result and can help prevent unevenly fried ingredients.

• Add some oil to fresh potatoes for a crispy result. Fry your ingredients in the air fryer within a few minutes after you've added the oil.

• Do not prepare extremely greasy ingredients such as sausages in the air fryer.

• Place a baking tin or oven dish in the basket if you want to bake a cake or quiche or if you want to fry fragile ingredients or filled ingredients.

• You can also use the air fryer to reheat ingredients. To reheat ingredients, set the temperature to 150°C for up to 10 minutes.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Item	Detail
Volume	4.5 l
Preprogrammed baking programs	8
Control panel	Digital
Touchscreen	Yes
Material housing	Stainless steel
High speed air convection	Yes
Temperature range	80-200 °C
Timer function	Yes
No-slip feet	Yes
Frying without oil	Yes
Power	1500 Watt

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance indicates that the appliance must be disposed of according to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

- Reinig de pan en het uitneembare rooster met heet water, een beetje afwasmiddel en een niet-schurende spons. De pan en het uitneembare rooster zijn niet geschikt voor de vaatwasser.
- Vul als vuil aan het uitneembare rooster of aan de onderzijde van de pan is aangekoeld de pan met heet water en een beetje afwasmiddel. Plaats het uitneembare rooster in de pan en laat de pan en het uitneembare rooster ongeveer 10 minuten inwateren.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.

- U kunt het apparaat uitschakelen door op de ronde aan/uit-knop te drukken. Het duurt ongeveer 20 seconden voordat het apparaat uitschakelt.

Tips

- Het halveren van de bereidingstijd schudden van kleinere ingrediënten helpt om de bereidingstijd te verkorten.
- Voeg wat olie toe aan verse aardappelen voor een krokant resultaat. Frituur uw ingrediënten in de hete luchtfriteuse binnen een paar minuten nadat u de olie heeft toegevoegd.
- Bereid geen extreem vetige ingrediënten zoals worsten in de friteuse.
- Plaats het baksel of ovenschotel in het mandje als u een taart, quiche of kwetsbare en gevulde ingrediënten wilt bakken.

- U kunt de hete luchtfriteuse alleen gebruiken om ingrediënten op te warmen. Stel de temperatuur voor maximal 10 minuten in op 150°C om ingrediënten op te warmen.

PRODUCTSPECIFICATIES

Item	Gegevens
Volume	4,5 l
Voorgeprogrammeerde bakprogramma's	8
Bedieningspaneel	Digital
Touchscreen	Ja
Material van behuizing	Rostvrij staal
Snelle luchtvectie	Ja
Temperatuurbereik	80-200 °C
Timerfunctie	Ja
Antislipvoeten	Ja
Frituren zonder olie	Ja
Vermogen	1500 W

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat geeft aan dat het apparaat een op afval bestemd te zijn. De gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué. Dans le pire des cas, les aliments peuvent prendre feu.

- Utilisez pas plus d'une cuillère à café d'huile, aucune viande pouvant diffuser trop de graisse ou d'eau pour l'ébullition des aliments.)

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- <ul

- ⚠️** Les surfaces indiquées par ce logo risquent de devenir chaudes à l'usage.
- Pour éviter les perturbations du flux d'air, ne placez rien sur l'appareil et assurez-vous de préserver systématiquement un dégagement de 10 cm autour de l'appareil.

- Après le processus de cuissage, l'appareil doit refroidir. Ce processus de refroidissement s'active automatiquement une fois la minuterie terminée. Évitez de débrancher l'appareil du secteur avant la fin du processus de refroidissement. L'air chaud résiduel risquerait d'endommager l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

- Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
- Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Environnements de type chambre d'hôtes.
- Fermes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Nettoyage et maintenance

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- Nettoyez la cuve et la grille amovible à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle et une éponge non abrasive. La cuve et la grille amovible ne vont pas au lave-vaisselle.
- Si de la saleté adhère au fond de la cuve ou sur la grille amovible, remplissez la cuve d'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle. Placez la grille amovible dans la cuve et laissez-les tremper environ 10 minutes.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Friteuse
- Poêle
- Grille amovible
- Bouton de commande de température/minuterie (marche/arrêt)
- Ecran
- Boutons tactiles de sélection du programme

Description de l'affichage



Tableau des températures (°C) et de la durée (minutes) des programmes

Defaut	Chips	Steak	Poissos	Crevettes	Pilon	Gâteau	Poulet	Grille-pain
180 °C 200 °C	180 °C 160 °C	160 °C 160 °C	200 °C 200 °C	160 °C 160 °C	200 °C 200 °C	160 °C 160 °C	200 °C 200 °C	160 °C 160 °C
15 min 20 min 20 min 20 min 20 min 30 min 30 min 20 min								

- Appuyez sur le bouton de commande rond pour allumer l'Aerofryer. Sélectionnez la fonction souhaitée en touchant le bouton tactile correspondant, la fonction sélectionnée clignote. Appuyez sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt pour démarrez la cuisson.
- Lorsque vous sélectionnez la fonction, l'Aerofryer démarre le programme correspondant. Si vous avez choisi le mauvais programme, vous pouvez changer en appuyant sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt. Après cela, vous pouvez choisir une autre fonction. Il est également possible de modifier le programme choisi en adaptant le temps et la température.
- Il est également possible de démarrez l'appareil sans sélectionner de fonction. Réglez la durée et la température avec le bouton de température/minuterie, sélectionnez la durée ou la température en touchant le bouton de commande correspondant sur l'écran, puis réglez en tournant le bouton de commande rond Marche/Arrêt. Appuyez sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt pour démarrez la cuisson.
- La température peut être réglée entre 80 et 200 degrés, la durée entre 10 et 60 minutes.
- Si vous retirez la cuve durant le processus de friture, l'appareil s'éteint automatiquement dans les 5 secondes. Lorsque vous remettez l'appareil, le programme reprend.
- L'excès d'huile des ingrédients est recueilli au fond de la friteuse. Certains ingrédients ont besoin d'être secoués à mi-temps de la préparation. Pour secouer les ingrédients, sortez la cuve de l'appareil par la poignée et secouez-la. Puis glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.
- Lorsque vous entendez 5 fois le bip de la minuterie, le temps de préparation défini est écoulé. L'appareil s'éteint après 20 secondes. Tirez le bac hors de l'appareil et placez-le sur une surface résistant à la chaleur.
- Vérifiez si les ingrédients sont prêts. S'ils ne sont pas encore prêts, remettez simplement le panier dans l'appareil et réglez la minuterie sur quelques minutes supplémentaires.
- Videz le panier sur un plat ou dans un bol. Dès qu'un lot d'ingrédients est prêt, la friteuse à air chaud est prête instantanément pour la préparation du lot suivant.
- L'appareil peut être éteint en appuyant sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt ; il faut environ 20 secondes pour qu'il s'éteigne.
- Conseils : Secouez les petits ingrédients à mi-temps durant la préparation optimise le résultat final et contribue à éviter la friture irrégulière des ingrédients.
- Ajoutez de l'huile aux pommes de terre fraîches pour un résultat croustillant. Faites frire vos ingrédients dans la friteuse à air chaud en quelques minutes après avoir ajouté de l'huile.
- Évitez de préparer des ingrédients très graisseux comme les saucisses dans la friteuse à air chaud.
- Placez un moule ou un plat à cuire dans le panier si vous souhaitez préparer un gâteau ou une quiche, ou si vous voulez faire frire des ingrédients fragiles ou farcis.
- Vous pouvez aussi utiliser la friteuse à air chaud pour réchauffer des ingrédients. Pour réchauffer les ingrédients, réglez la température sur 150 °C pendant un maximum de 10 minutes.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Élément	Détail
Volume	4,5 l
Fonctions de cuisson préprogrammées	8
Panneau de commande	Numérique
Écran tactile	Oui
Logement métallique	Aacier inoxydable
Circulation d'air chaud à grande vitesse	Oui
Plage de températures	80-200 °C
Fonction de minuterie	Oui
Socle antidérapant	Oui
Friteuse sans huile	Oui
Puissance	1 500 watts

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important: Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde. Im schlimmsten Fall kann sich das Essen entzünden. (Verwenden Sie nicht mehr als einen Teelöffel Öl, verwenden Sie kein Fleisch, das zu viel Fett auslässt oder Wasser, das zum Kochen von Speisen vorgesehen ist.)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tout l'emballage.
- Retirez tout autocollant ou étiquette de l'appareil.
- Nettoyez soigneusement les pièces à feu chaud avec un peu de liquide vaisselle et une éponge non abrasive.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Placez l'appareil sur une surface stable horizontale et de niveau et étevez les surfaces non thermorésistantes.
- Placez l'appareil dans une emprise dans le poêle.
- Une friteuse à air chaud fonctionne à l'air chaud. Ne remplissez pas la cuve avec de l'huile ou de la graisse de friture.
- Pour éviter les perturbations du flux d'air, ne placez rien sur l'appareil et assurez-vous de préserver systématiquement un dégagement de 10 cm autour de l'appareil.

UTILISATION

- Branchez la fiche secteur dans une prise murale reliée à la terre.
- Retirez prudemment la cuve de la friteuse à air chaud.
- Mettez les ingrédients dans le panier.
- Glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.
- Ne touchez pas le panier pendant et un certain moment après son utilisation, car il devient très chaud. Ne tenez la friteuse que par la poignée.
- Il y a 8 programmes de cuisson inclus : CHIPS, STEAK, POISSON, CREVETTES, PILON, GÂTEAU, POULET et GRILLE-PAIN. Utilisez la fonction correspondante en fonction du type d'aliment que vous souhaitez préparer.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Appuyez sur le bouton de commande rond pour allumer l'Aerofryer. Sélectionnez la fonction souhaitée en touchant le bouton tactile correspondant, la fonction sélectionnée clignote. Appuyez sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt pour démarrez la cuisson.

- Lorsque vous sélectionnez la fonction, l'Aerofryer démarre le programme correspondant. Si vous avez choisi le mauvais programme, vous pouvez changer en appuyant sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt. Après cela, vous pouvez choisir une autre fonction. Il est également possible de modifier le programme choisi en adaptant le temps et la température.

- Il est également possible de démarrez l'appareil sans sélectionner de fonction. Réglez la durée et la température avec le bouton de température/minuterie, sélectionnez la durée ou la température en touchant le bouton de commande correspondant sur l'écran, puis réglez en tournant le bouton de commande rond Marche/Arrêt. Appuyez sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt pour démarrez la cuisson.

- La température peut être réglée entre 80 et 200 degrés, la durée entre 10 et 60 minutes.

- Si vous retirez la cuve durant le processus de friture, l'appareil s'éteint automatiquement dans les 5 secondes. Lorsque vous remettez l'appareil, le programme reprend.

- L'excès d'huile des ingrédients est recueilli au fond de la friteuse. Certains ingrédients ont besoin d'être secoués à mi-temps de la préparation. Pour secouer les ingrédients, sortez la cuve de l'appareil par la poignée et secouez-la. Puis glissez à nouveau la cuve dans la friteuse à air chaud.

- Lorsque vous entendez 5 fois le bip de la minuterie, le temps de préparation défini est écoulé. L'appareil s'éteint après 20 secondes. Tirez le bac hors de l'appareil et placez-le sur une surface résistant à la chaleur.

- Vérifiez si les ingrédients sont prêts. S'ils ne sont pas encore prêts, remettez simplement le panier dans l'appareil et réglez la minuterie sur quelques minutes supplémentaires.

- Videz le panier sur un plat ou dans un bol. Dès qu'un lot d'ingrédients est prêt, la friteuse à air chaud est prête instantanément pour la préparation du lot suivant.

- L'appareil peut être éteint en appuyant sur le bouton de commande rond Marche/Arrêt ; il faut environ 20 secondes pour qu'il s'éteigne.

- Conseils : Secouez les petits ingrédients à mi-temps durant la préparation optimise le résultat final et contribue à éviter la friture irrégulière des ingrédients.

- Ajoutez de l'huile aux pommes de terre fraîches pour un résultat croustillant. Faites frire vos ingrédients dans la friteuse à air chaud en quelques minutes après avoir ajouté de l'huile.

- Évitez de préparer des ingrédients très graisseux comme les saucisses dans la friteuse à air chaud.

- Placez un moule ou un plat à cuire dans le panier si vous souhaitez préparer un gâteau ou une quiche, ou si vous voulez faire frire des ingrédients fragiles ou farcis.

- Vous pouvez aussi utiliser la friteuse à air chaud pour réchauffer des ingrédients. Pour réchauffer les ingrédients, réglez la température sur 150 °C pendant un maximum de 10 minutes.

- Diese Fritteuse arbeitet mit Heißluft. Füllen Sie die Wanne nicht mit Öl oder Frittierfett.

- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und stellen Sie sicher, dass immer 10 Zentimeter Freiraum um das Gerät herum sind, damit die Luft ungehindert zirkulieren kann.

- Nach dem Backvorgang muss das Gerät abkühlen; dieser Abkühlvorgang wird automatisch aktiviert, wenn der Timer abgelaufen ist. Ziehen Sie nicht den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor der Abkühlvorgang beendet ist, weil die sonst verbleibende heiße Luft das Gerät beschädigen kann.

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
- Bei Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnenrichtungen.
- In Frühstückspensionen.
- In Gutshäusern.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Reinigen Sie die Wanne und den herausnehmbaren Korb mit heißem Wasser, etwas Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm. Die Wanne und der herausnehmbare Korb sind nicht spülmaschinengeeignet.
- Falls Schmutz am herausnehmbaren Korb oder dem Wannenboden festklebt, füllen Sie die Wanne mit heißem Wasser und etwas Spülmittel. Stellen Sie den herausnehmbaren Korb in die Wanne und lassen Sie die Wanne und den Korb ca. 10 Minuten lang einweichen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Das Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde. Im schlimmsten Fall kann sich das Essen entzünden. (Verwenden Sie nicht mehr als einen Teelöffel Öl, verwenden Sie kein Fleisch, das zu viel Fett auslässt oder Wasser, das zum Kochen von Speisen vorgesehen ist.)

TEILEBESCHREIBUNG

- Friteuse
- Korb
- Herausnehmbarer Frittierausrüstung
- Temperatur/Zeit-Einstelltaste (Start/Stopp)
- Display
- Programmwahltasten

Display-Beschreibung



Gehäusematerial	Edelstahlstahl
Highspeed-Konvektionstechnologie	Ja
Temperaturbereich	80-200 °C
Timerfunktion	Ja
Rutschfeste Füße	Ja
Frittieren ohne Öl	Ja
Leistung	1500 Watt

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Haushalt entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektronischen und elektron



Digital Aerofryer Deluxe
 01.182033.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



- El exceso de aceite de los ingredientes se recoge en la parte inferior de la cubeta.
- Algunos ingredientes deben agitarse transcurrida la mitad del tiempo de preparación. Para agitar los ingredientes, saque la cubeta del aparato por el asa y agítela. Posteriormente, vuelve a introducir la cubeta en la freidora de aire.
- Una vez que ha transcurrido el tiempo de preparación ajustado, suena 5 veces el pitido del temporizador. El dispositivo se apagará tras 20 segundos. Saque la cubeta del aparato y colóquela sobre una superficie resistente al calor.
- Compruebe si los ingredientes están listos. Si los ingredientes aún no están listos, simplemente vuelva a introducir la cubeta en el aparato y ajuste el temporizador algunos minutos más.
- Vacíe la cesta sobre una fuente o un plato. Cuando un lote de ingredientes esté listo, la freidora de aire está lista para instante para preparar otro lote.
- Para apagar el dispositivo, pulse el mando de control redondo de inicio/parada; el dispositivo tarda aproximadamente 20 segundos en apagarse.
- Consejos**
- Se recomienda agitar los ingredientes de pequeño tamaño durante el tiempo de preparación para optimizar el resultado final y evitar ingredientes fríos de forma irregular.
- Añadir un poco de aceite a las patatas frescas para obtener un resultado crujiente. Frié los ingredientes en la freidora de aire unos minutos después de haber añadido el aceite.
- No prepare ingredientes extremadamente grasiertos como salchichas.
- Coloque un molde de hornear o plato para horno en la cesta si desea hornear un bizcocho o quiche o si desea freír ingredientes frágiles o rellenos.
- También puede utilizar la freidora de aire para recalentar ingredientes. Para recalentar ingredientes, ajuste la temperatura hasta 150°C durante 10 minutos.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Artículo	Detalles
Volumen	4,5 l
Programas de cocción preprogramados	8
Panel de control	Digital
Pantalla táctil	Sí
Carcasa del material	Acerinoxidable
Convección por aire de alta velocidad	Sí
Intervalo de temperatura	80 a 200 °C
Función de temporizador	Sí
Base antideslizante	Sí
Fritura sin aceite	Sí
Potencia	1500 W

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que debe entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
 Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido. No pior dos casos, a comida poderá incendiar-se. (Não utilize mais do que uma colher de chá de óleo, não cozinhe carne que liberte muita gordura nem utilize água para cozinhar alimentos.)
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

- O aparelho deverá ser ligado a uma saída de tomada com contacto de terra (para aparelhos de classe I).
- **AVISO:** Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

As superfícies com este logótipo poderão aquecer durante a utilização.

- De modo a manter livre o fluxo de ar, não coloque objetos em cima do aparelho e certifique-se de que existe sempre 10 cm de espaço à volta do mesmo.
- Após o processo de cozeda, o aparelho tem de arrefecer, sendo este processo de arrefecimento ativado automaticamente depois de atingido o tempo do temporizador. Evite desligar a ficha do aparelho da tomada antes de ser concluído o processo de arrefecimento, uma vez que o ar quente restante pode danificar o aparelho.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
- Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Quintas.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Limpeza e manutenção

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido qualquer. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- Limpe a cuba e a grelha amovível com água quente, algum detergente e uma esponja não abrasiva. A cuba e a grelha amovível não podem ser lavadas na máquina de lavar louça.
- Se existir sujidade presa na grelha amovível ou no fundo da cuba, encha a cuba com água quente e algum detergente. Coloque a grelha amovível dentro da cuba e deixe a cuba e a grelha amolecer durante 10 minutos.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido. No pior dos casos, a comida poderá incendiar-se. (Não utilizar mais do que uma colher de chá de óleo, não cozinhar carne que liberte muita gordura nem utilizar água para cozinhar alimentos.)
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Artigo	Detalhe
Volume	4,5 l
Programas de cozeda pré-programada	8
Painel de controlo	Digital
Ecrã tátil	Sim
Material da carcaça	Aço inoxidável
Conveção de ar de velocidade elevada	Sim
Limites de temperatura	80-200 °C
Função de temporizador	Sim
Pés antiderrapantes	Sim
Fritar sem óleo	Sim
Potência	1500 watts

Descrição do visor



1	Função batatas fritas	9	Função torrada
2	Função bifé	10	Função frango
3	A piscar ao programar a temperatura, aceso ao indicar a temperatura do programa:	11	Prima para programar a temperatura
4	Visor (minutos e temperatura)	12	Botão redondo de controlo start/stop
5	°C: Aceso se o visor indicar a temperatura	13	Prima para programar o tempo
6	Função peixe	14	Função bife
7	Função camarões	15	Função coxa de frango
8	Min: Aceso se o visor indicar o tempo	16	Prima para programar o tempo, aceso ao indicar o tempo do programa

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todo o material de embalagem.
- Retire quaisquer autocollantes ou etiquetas do aparelho.
- Limpe minuciosamente as peças com água quente, algum detergente e uma esponja não abrasiva.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, horizontal e nivelada, não coloque o aparelho sobre superfícies não resistentes ao calor.

- Coloque a grelha amovível corretamente na cuba.
- Esta é uma fritadeira sem óleo que funciona com ar quente. Não encha a cuba com óleo ou gordura.
- De modo a manter livre o fluxo de ar, não coloque objetos em cima do aparelho e certifique-se de que existe sempre 10 cm de espaço à volta do mesmo.

UTILIZAÇÃO

- Insira a ficha elétrica numa tomada de parede com ligação à terra.
- Retire cuidadosamente a cuba da fritadeira.
- Coloque os ingredientes no cesto.
- Volte a colocar a cuba na fritadeira.
- Não toque na cuba durante e algum tempo após a utilização, pois aquece muito. Segure a cuba apenas pela pega.
- Inclui 8 programas de fritura: BATATAS FRITAS, BIFE, PEIXE, CAMARÕES, COXA DE FRANGO, BOLO, FRANGO, e TORRADA. Use a função correspondente ao tipo de alimento que pretende preparar.

Tabela com a temperatura (°C) e tempo (minutos) de cada programa

Predefinido	Batatas fritas	Bife	Peixe	Camarões	Coxa de frango	Bolo	Frango	Torrada
180 °C	200 °C	180 °C	160 °C	160 °C	200 °C	160 °C	200 °C	160 °C
15 min	20 min	20 min	20 min	20 min	20 min	30 min	30 min	20 min

- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti. Nel caso peggiore gli alimenti possono prendere fuoco. (Non usare una quantità di olio superiore a un cucchiaino da tè, carne che possa rilasciare troppo grasso o acqua per bollire i cibi.)
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete dotata di messa a terra (per elettrodomestici di classe I).

- **AVVERTENZA:** Se la superficie è incrinata, spegnere l'apparecchio per evitare possibili scosse elettriche.
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

Le superfici indicate da questo simbolo possono diventare molto calde durante l'uso.

- Per evitare interruzioni del flusso d'aria, non collocare niente sopra l'apparecchio e verificare che vi siano sempre 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio.
- Dopo la cottura, l'apparecchio deve raffreddarsi; tale processo di raffreddamento si attiva automaticamente allo scadere del tempo impostato sul timer. Evitare di scollegare l'apparecchio dalla presa di rete prima del termine del processo di raffreddamento perché l'aria calda residua può danneggiare l'apparecchio.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

- Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
- Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
- Ambienti di tipo Bed and breakfast.
- Fattorie.

CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Pulizia e manutenção

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Lavare oltreponte durante il processo di fritura, l'apparecchio deve raffreddarsi; tale processo di raffreddamento si attiva automaticamente allo scadere del tempo impostato sul timer. Evitare di scollegare l'apparecchio dalla presa di rete prima del termine del processo di raffreddamento perché l'aria calda residua può danneggiare l'apparecchio.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

Convezione di aria ad alta velocità	Si
Intervallo di temperature	80–200 °C
Funzione timer	Si
Piedini antiscivolo	Si
Frittura senza olio	Si
Potenza	1500 watt

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast författningsfrihet för att undvika risker för barn. (Använd inte mer än en tesked olja, inget kött som släpper ut för mycket fett eller vatten som är avsett för att koka livsmedel.)
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de överväkars eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstås de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn särskilt de inte är äldre än 8 år och överväkars.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten ska anslutas till ett vägguttag med jordad kontakt (för Klass I-apparater).
- VARNING:** Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsysteem.

- Ytor som anges med denna logotyp kan bli heta under användning.
- För att förhindra störningar i luftflödet, sätt inte något ovannära apparaten och se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.
- Efter bakningsprocessen behöver apparaten kylas ner, denna kylningsprocess aktiveras automatiskt när timern färdig. Undvik att koppla ut apparaten från nättaget innan kylningsprocessen är färdig, eftersom kvarvarande varmluft kan skada apparaten.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

SPARA DESSA ANVISNINGAR ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

Rengöring och underhåll

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.

- Rengör gallret och pannan med varmt vatten, lite diskmedel och en icke-slipande svamp. Pannan och gallret är ej diskmaskinsäkra.
- Om smuts fastnar i gallret eller i botten av pannan, fyll pannan med varmvatten och lite diskmedel. Lägg gallret i pannan och låt pannan och gallret stå i blötlösning i 10 minuter.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.

BESKRIVNING AV DELAR

- Fritös
- Panna
- Lösta/gärt gallret
- Temperatur-/timerreglage (start/stopp)
- Display
- Programknappar med touchfunktion

Beskrivning av display



1 Pommes-funktion	9 Toastfunktion
2 Stekfunktion	10 Kycklingfunktion
3 Blinkar när temperaturen ställs in, på när programtemperaturen visas	11 Tryck för att ställa in temperatur
4 Display (minuter och temperatur)	12 Runt kontrollvred för start/stopp
5 °C: Pār den displayen visar temperaturen	13 Tryck för att ställa in tid
6 Fiskfunktion	14 Tärtfunktion
7 Funktion för räkor	15 Funktion för kycklingklubb
8 Min: Pār den displayen visar tiden	16 Blinkar när tiden ställs in, på när programtiden visas

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort allt paketeringsmaterial.
- Ta bort alla dekaler och etiketter från apparaten.
- Rengör delarna noggrant med varmt vatten, lite diskmedel och en icke-slipande svamp.
- Torka av apparatens insida och utsida med en fuktad trasa.
- Placer apparaten på en stabil, horisontal och jämn yta, placera inte apparaten på icke värmeständiga ytor.
- Detta är en luftfritts som fungerar med varm luft. Fyll inte pannan med olja eller fritterfett.
- För att förhindra störningar i luftflödet, sätt inte något ovannära apparaten och se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.

ANVÄNDNING

- Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
- Dra förstikontakt ut pannan från luftfrittsen.
- Lägg ingredienserna i korgen.
- Skjut in pannan i luftfrittsen igen.
- Rör inte pannan under och ett tag efter användning, då den blir väldigt varm. Håll endast pannan i handtaget.
- Det finns åtta olika fritteringsprogram: POMMES, STEK, FISK, RÄKOR, KYCKLINGKLUBB, TÄRTA, KYCKLING och TOAST. Använd motsvarande funktion beroende på vilken typ av mat du vill tillaga.

Temperatur i °C och programmens tidsstabeller i minuter

Grundinställning	Pomm	Stek	Fisk	Räkor	Kycklinglubba	Kaka	Kycklin	Toast
180 °C	200 °C	180 °C	160 °C	160 °C	200 °C	160 °C	200 °C	160 °C
15 min	20 min	20 min	20 min	20 min	20 min	30 min	30 min	20 min

- Tryck på det runda kontrollvredet för att starta luftfrittsen. Välj önskad funktion genom att röra ihop knappen med touchfunktion, vädla funktionen. Tryck på kontrollvredet start/stopp för att starta.
- När du väljer funktion startar luftfrittsen motstående program. Om du väljer fisk program kan du avbryta genom att trycka på det runda kontrollvredet för start/stopp. Efter detta kan du välja en annan funktion. Det är också möjligt att anpassa programmet genom att ändra tid och temperatur.
- Det går även att starta apparaten utan att välja en funktion. Ställ in tiden och temperaturen med timer-/temperaturreglage. Välj temperatur och tiden genom att trycka på touchknappen på displayen, ändra sedan värdelet genom att vrida på kontrollvredet för start/stopp. Tryck på kontrollvredet start/stopp för att starta.
- Temperatur kan ställas in mellan 80 och 200 grader, tiden kan ställas in mellan 1 och 60 minuter.
- När du drar ut pannan efter fritteringsprocessen stängs apparaten automatiskt inom 5 sekunder. När du lägger tillbaka enheten kommer programmet att återupptas.
- Överlädigt olja från ingredienserna samlas upp i pannans botten.
- Vissa ingredienser kräver en omskakning halvtids genomsättningen. För att skaka om ingredienserna, dra ut pannan från apparaten i handtagen och skaka den. Skjut sedan in pannan i luftfrittsen igen.
- När du hör att timern pipar 5 gånger har den förinställda tillagningstiden passerat. Apparaten stänger sig av efter 20 sekunder. Dra ut pannan från apparaten och placera den på en värmeständig yta.
- Kolla om ingredienserna är färdiga. Om ingredienserna inte är färdiga skjuter du tillbaka pannan i apparaten och ställer in timern på ett par extra minuter.
- Töm korgen i en skål eller på ett fat. När en stats med ingrediens är redo, är luftfrittsen redo att tillaga en till sats.
- Stäng av enheten genom att trycka på det runda kontrollvredet för start/stopp. Det tar cirka 20 sekunder innan enheten stängs av.

- Tips:
Skaka mindre ingredienser halvtids genomsättningen för att förhindra slutturister och för att förhindra att ingredienserna friteras om.
Tillägg till olja till färsk potatisar för krispigt resultat. Fritera din ingrediens i luftfrittsen inom några minuter efter att du har tilltäckt oljan.
Tillägg till extremitet fettiga ingredienser så som korvar i luftfrittsen.
Placer en bafomrör eller en ugnsform i korgen om du vill baka en kaka eller en quiche eller om du vill fritera omstälta eller fylda ingredienser.

Du kan även använda luftfrittsen för att värma upp ingredienser. För att värma upp ingredienser, ställ in temperaturen till 150°C i upp till 10 minuter.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Objekt	Detalj
Volymp	4,5 l
Förprogrammerade bakprogram	8
Kontrollpanel	Digital
Pekskärm	Ja
Material hölje	Rostfritt stål
High Speed Air-teknik	Ja
Temperaturintervall	80–200 °C
Timerfunktion	Ja
Halksyddade fotter	Ja
Fritering utan olja	Ja
Effekt	1 500 Watt

- Gniazda sieciowego przed zakończeniem procesu chłodzenia, ponieważ pozostałe gorące powietrze może uszkodzić urządzenie.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolne.

NINIEJSZA INSTRUKCJA NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

Czyżyczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odcedzać, aż urządzenie wystygnie.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Dokładnie wyczyścić patelnię i wyjmowany ruszt, używając ciepłej wody, niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń oraz miękkiej gąbki. Patelnię i wyjmowanego rusztu nie można myć w zmywarce.
- Jeśli do wyjmowanego rusztu lub dna patelni przylega brud, napełnić patelnię ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń. Umieść wyjmowany ruszt na patelni i pozostaw oba przedmioty do namoczenia przez około 10 minut.
- Zewnętrzna obudowa należy czyszczyć wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drucików, aby nie uszkodzić urządzenia.

OPIS CZĘŚCI

- Frytkownica
- Misa
- Wyjmowany ruszt
- Pokrętło regulacji temperatury/czasu (start/stop)
- Wyświetlacz
- Dotykowy wybór programu

Opis wyświetlacza



1 Funkcja frytek	9 Funkcja tostera
2 Funkcja steku	10 Funkcja kurczaka
3 Miga podczas ustawiania temperatury, włączane podczas wyświetlania temperatury programu	11 Naciśnij, aby ustawić temperaturę
4 Wyświetlacz (minuty i temperatura)	12 Okrągłe pokrętło regulacji start/stop
5 °C: Włączane, gdy na wyświetlaczu pokazuje się temperatura	13 Naciśnij, aby ustawić czas
6 Funkcja ryby	14 Funkcja ciasta
7 Funkcja krewetek	15 Funkcja udek
8 Min: Włączane, gdy na wyświetlaczu pokazuje się czas	16 Miga podczas ustawiania czasu, włączane podczas wyświetlania czasu programu

PRZED PIERWSZYM UŻYCIMEM

- Użyj wszystkie elementy opakowania.
- Usuń z urządzenia wszystkie naklejki i etykiety.
- Dokładnie wyczyść części, używając ciepłej wody, niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń oraz miękkiej gąbki.
- Wytrzyjewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie urządzenia wilgotną szmatką.
- Umieść urządzenie na stabilnej, równej i poziomej powierzchni. Urządzenia nie wolno umieszczać na powierzchniach nieodpornych na działanie wysokich temperatur.
- Umieść prawidłowo wyjmowany ruszt w misie.
- Niniejszaスマナリナ wykorzystuje do działania strumień gorącego powietrza. Nie wolno napełniać patelni olejem lub innym tłuszczem do smażenia.
- Spotrebici musi być umieszczony na stabilnym i rovnym powrach.
- Tento spotrebici lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který by byl vyrobén. Nejhorším případě se jde jídlo může vznítit. (Nepoužívejte více než jednu čajovou lžičku oleje, žádné maso, které by uvolnilo větší množství tuku nebo vodu určenou k vaření potravin.)
- Tento spotrebici nesmí používat děti mladší 8 let. Tento spotrebici mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosní a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumu možných rizik. Děti si nesmí hrát se spotrebiciem. Udrž



Digital Aerofryer Deluxe
 01.182033.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2019

- Toto je fritéza spotřebič, která pracuje na horký vzduch. Do pánve nelije olej ani nedáváte tuk na smažení.
- Abyste zabránili narušením průdění vzduchu, nepokládejte nic na spotřebič a zajistěte, aby byl kolem spotřebiče volný prostor alespoň 10 centimetrů.

POUŽITÍ

- Zasunuté síťovou zástrčku do uzemněné zásuvky.
- Opatrně vytáhněte pánev z fritézy spotřebice.
- Zasunte pánev zpět do fritézy spotřebice.
- Nedotýkejte se pánev během používání a po něm, protože bude velmi horák. Držet pánev pouze za držadlo.
- V nabídce je 8 programů smažení: HRANOLKY, STEAK, RYBY, KREVETY, STEHYNA, KOLÁČ, KURE a TOAST. Použijte příslušnou funkci v závislosti na typu potravin, které chcete připravit.

Tabuľka programov s teplotou (°C) a časem (min)							
Výchozí	HRANOLKY	Steak	Ryby	Krevety	Stehynka	Koláč	Kurča
180 °C	200 °C	180 °C	160 °C	160 °C	200 °C	160 °C	160 °C
15 min	20 min	20 min	20 min	20 min	30 min	30 min	20 min

- Stisknutím kulatého ovládače zapněte fritézu Aerofryer. Vyberte požadovanou funkci stisknutím tlačítka s ikonou; vybraná funkce bude blikat. Stisknutím kulatého ovládače zapnuty/vypnuty zapněte spotřebič.
- Jakmile vyberete funkci, fritéza Aerofryer spustí příslušný program. Pokud jste zvolili chybý program, můžete jej zrušit stisknutím kulatého tlačítka zapnuty/vypnuty. Poté můžete zvolit jinou funkci. Vybraný program lze rovněž upravit, a to změnou času a teploty.
- Spotřebič lze rovněž zapnout bez výběru funkce. Pomocí regulátora času a teploty nastavte čas a teplotu stisknutím dotykového tlačítka času nebo teploty vybrané čas nebo teplotu a potom upravte nastavení otvíracím kulatého ovládače zapnuty/vypnuty. Stisknutím kulatého ovládače zapnuty/vypnuty zapněte spotřebič.

VAROVANIE: V případě, že je povrch prasknutý, spotřebič vypněte, aby sa predišlo riziku elektrického prúdu!

Spotřebič lze rovněž zapnout bez výběru funkce. Pomocí regulátora času a teploty nastavte čas a teplotu stisknutím dotykového tlačítka času nebo teploty vybrané čas nebo teplotu a potom upravte nastavení otvíracím kulatého ovládače zapnuty/vypnuty. Stisknutím kulatého ovládače zapnuty/vypnuty zapněte spotřebič.

• Počas prevádzky spotřebiča môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.

• Zariadenie nie je určené na ovádanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovádanie.

• Prebytočný olej z ingredience se shromažďuje na dně pánev.

• Některé ingredience vyzádají v polovině doby přípravy protípat.

• Chcete-li ingredience protípat, vytáhněte pánev za rukojetí ze spotřebiče a protípejte. Potom zasunte pánev zpět do fritézy airfryer.

• Pokud uslyšíte časovač 5krát plipnut, uplynul nastavený čas přípravy. Spotřebič se vypne po 20 sekundách. Vytáhněte pánev ze spotřebiče a položte ji na žáruždový povrch.

• Počas prevádzky spotřebiča zabezpečte vždy 10 centimetrov volného miesta.

• Vzduchová fritéza zapnete s tlačidlom hlavného vypínača. Dotknutím sa ikony dotykového tlačítka zvolte požadovanú funkciu. Zvolená funkcia bliká. Stačením okruhlého ovládacieho gombíka start/stop zariadenie spusťte.

• Keď zvolíte funkciu, vzduchová fritéza spustí príslušný program. Keď ste zvolili nesprávny program, môžete ho vrátiť s tlačidlom okruhlého ovládacieho tlačítka start/stop. Potom môžete vybrať iný program. Rovnako môžete upraviť vybraný program zmenou času a teploty.

• Tiež je možné spustiť zariadenie bez zvolenia funkcie. Pomocou gombíka pre časovač a teplotu nastavte čas a teplotu, zvolte čas a teplotu stlačením dotykového tlačítka na displeji až čas a teplotu, potom ju dodlakte okruhlým gombíkom start/stop. Stačením okruhlého ovládacieho gombíka start/stop zariadenie spusťte.

• Teplotu je možné nastaviť od 80 do 200 stupňov, čas je možné nastaviť od 1 do 60 minut.

• Pokiaľ vytiahnete panvici v priebehu procesu smaženia, spotřebič sa automaticky vypne za 5 sekund. Pokiaľ panvici znova vložíte, program bude pokračovať.

• Prebytočný olej z jedla sa zhromažďuje v spodnej časti panvice.

• Niektoré potraviny si vyzádajú počas přípravy preťrasenie. Na preťrasenie potraviny vyzádajú počas přípravy požadovaný fritézy.

• Po uplynutí nastaveného času je vyzádajú počas přípravy požadovaný fritézy.

• Spotřebič je možné vypnout stlačením dotykového ovládacieho tlačidla zap/vyp. Vypínanie zariadenia trvá približne 20 sekund.

• Počas prevádzky fritézy neprípravujte veľmi mastné jedlá ako klobásy.

• Ak chcete upiec koláč alebo koláč quiche alebo ak chcete peči krehké potraviny plnené jedlou, do koša vložte plech alebo zapekacie misu.

• Teplotu fritézy môžete použiť tiež na priprávku jedla. Na priprávku jedla nastavte teplotu 150°C a čas do 10 minút.

SPECIFIKACE PRODUKTU

Položka	Podrobnosti
Objem	4,5 l
Predprogramované pečítky programy	8
Ovládací panel	Digitální
Dotykový displej	Ano
Materiál krytu	Nerezová ocel
Vysokorychlosťní konvekce	Ano
Teplotní rozsah	80-200 °C
Funkce časovače	Ano
Protiskluzové nohy	Ano
Fritování bez oleje	Ano
Výkon	1 500 W

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
 Všechny dostupné informace a náhradní diely najdete na adrese www.princesshome.eu.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkol'vek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobný kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikovanú účely v domácom prostredí. V najhoršom prípade sa potraviny môžu vznietiť. (Nepoužívajte viac ako jednu čajovú lyžičku oleja, žiadne máslo, ktoré uvoľní príliš veľa mastnoty alebo vodu určenú na varenie potravín.)

Tento spotřebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučila o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vyukonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

Spotřebič musí byť zapojený do uzemnenej elektrickej zásuvky (pre spotřebiče triedy I).

• Umiestnite spotřebič na stabilnú horizontálnu a rovnú povrch, spotřebič neumiestňujte na povrch, ktorý nie je odolný teplu.

• Správne umiestnite odmietateľný mriežku na povrch.

• Táto teplovzdušná fritéza používa horúci vzduch. Nechalajte ju vysúšať.

• Na zabránenie porúch prúdenia vzduchu nedávajte iné výrobky nad spotřebičom.

• Počas prevádzky spotřebiča zabezpečte vždy 10 centimetrov volného miesta.

• Zasunite zástrčku sieťovej šnúry do uzemnenej zásuvky.

• Optimalne výberete z teplovzdušnej fritézy panvici.

• Dolej do koša vložte výrobky.

• Zasunite zástrčku späť do teplovzdušnej fritézy.

• Počas používania a na kažkú čas po použití na panvici nedotýkajte, pretože je veľmi horúca. Panvica chytáva teplo.

• V ponuke je 8 programov smaženia: HRANOLKY, STEJK, RYBY, KREVETY, PEČENÉ STEHNO, KOLÁČ, KURČA, KURCATÁ a TOASTY. Použite príslušnú funkciu v závislosti na typ potravín, ktoré chcete pripraviť.

3	Bliká, keď sa teplota nastavuje, svieti, keď sa zobrazuje teplota programu	11	Stlačením nastavte teplotu
4	Displey (minuty a teplota)	12	Okrúhly ovládaci gombík pre start/stôp
5	° C: Svieti, keď displej zobrazuje teplotu	13	Stlačením nastavte čas
6	Funkcia pre ryby	14	Funkcia pre koláč
7	Funkcia pre krevety	15	Funkcia pre pečené stehno
8	Min: Zapne sa, keď displej zobrazí čas	16	Bliká, keď sa nastavuje čas, svieti, keď sa zobrazuje čas programu

PRED PRVÝM POUŽITÍM

• Odstráňte všetké balace materiál.

• Odstráňte zo spotřebiča všetky nálepky alebo štítky.

• Dokladne umyte dieľu teplou vodou, čistiacim prostriedkom a neabrazívnu hubkou.

• Utrite vnútro a vonkajšok spotřebiča vlhkou utierkou.

• Umiestnite spotřebič na stabilnú horizontálnu a rovnú povrch, spotřebič neumiestňujte na povrch, ktorý nie je odolný teplu.

• Správne umiestnite odmietateľný mriežku na povrch.

• Táto teplovzdušná fritéza používa horúci vzduch. Nechalajte ju vysúšať.

• Na zabránenie porúch prúdenia vzdu

После этого можно будет выбрать другую функцию. В выбранной программе также можно изменить параметры времени и температуры.

- Устройство также можно запустить без выбора функции. Задайте время и температуру. Для этого нажмите сенсорную кнопку времени или температуры на дисплее и поворачивайте круглую ручку запуска/остановки, пока не выберете нужное значение. Нажмите круглую ручку запуска/остановки, чтобы начать.
- Температуру можно задать в диапазоне от 80 до 200 градусов, а время — от 1 до 60 минут.
- Если начать вытигривать противень во время жарки, то устройство автоматически выключится через 5 секунд. Установите противень на место, и программа будет возобновлена.
- Лишнее масло и ингредиенты скапливаются в нижней части сковороды.
- В процессе жарки может потребоваться перемешивание некоторых ингредиентов. Для перемешивания ингредиентов вытяните противень из аэрофритюрницы за ручку и встрайхните его. После этого поместите корзину обратно в аэрофритюрницу.
- 5-кратный сигнал таймера указывает на то, что истекло заданное время жарки. Устройство выключится через 20 секунд. Вытащите сковороду из аэрофритюрницы и поставьте ее на жаростойкую поверхность.
- Проверять готовность ингредиентов. Если ингредиенты еще не готовы, то просто поместите сковороду обратно в устройство и установите таймер еще на несколько минут.
- Выложите содержимое корзины в емкость или на тарелку. После приготовления одной партии ингредиентов аэрофритюрница сразу же будет готова к жарке следующей партии.
- Устройство можно выключить с помощью круглой ручки запуска/остановки. На выключение уходит около 20 секунд.

Советы

- Встрайхивание небольших ингредиентов в процессе жарки позволяет получить лучший результат и предотвратить неравномерное прожаривание.
- Для получения хрустящего картофеля добавьте в свежий картофель немного масла. После добавления масла выполните жарку ингредиентов в аэрофритюрнице в течение нескольких минут.
- Не готовьте в аэрофритюрнице слишком жирные продукты (сосиски).
- Для приготовления пирога, запеканки, мягких ингредиентов или ингредиентов с начинкой вставьте в корзину форму или посуду для духовки.
- Вы также можете использовать фритюрницу для разогрева ингредиентов. Чтобы разогреть ингредиенты, установите температуру до 150 °C на срок до 10 минут.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Характеристика	Значение
Объем	4,5 л
Предустановленные программы выпечки	8
Панель управления	Цифровая
Сенсорный экран	Да
Материал корпуса	Нержавеющая сталь
Высокоскоростная конвекция	Да
Температурный диапазон	80–200 °C
Таймер	Да
Нескользящие ножки	Да
Жарка без масла	Да
Мощность	1500 Вт

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!